

Learning to Trust

We all have fears of one type or another:

What if I fall off my bike?

What if my teacher doesn't like me?

What if I don't make the team?

Aprender a confiar

Todos temos temores de algum tipo:

E se eu cair da bicicleta?

E se minha professora não gostar de mim?

E se eu não for escalado para o time?



We first learn to deal with our fears by running to our parents for security and reassurance. We crawl into bed with them during a thunderstorm. We ask to be carried in the dark. We take hold of a strong hand when a strange dog approaches. Little by little, our parents help us learn to differentiate between real and imaginary dangers, and how to confront the real ones.

As primeiras lições sobre enfrentar temores aprendemos quando corremos para nossos pais em busca de segurança e proteção, escondemo-nos debaixo da cama durante um temporal, pedimos para ir no colo quanto temos de atravessar um lugar escuro e procuramos agarrar uma mão forte quando um cachorro estranho se aproxima. Pouco a pouco, os pais ajudam os filhos a aprender a discernir os perigos reais dos imaginários, e a enfrentar os verdadeiros.



The more we learn to turn to and depend on God, the more He is able to help us overcome our fears. "You aren't in this alone," He assures us. "Take My hand. We'll make it through this together."

Quanto mais aprendermos a recorrer a Deus e dependermos dEle, mais Ele pode nos ajudar a superar nossos temores. "Você não está só" — Ele nos assegura. "Tome a Minha mão. Vamos superar isso juntos."

